

التقرير السنوي ١٩٨١



جمعية الهلال الأحمر البحريني



حَمْدَةُ حَمْدِ السُّمُولِ الشَّيْخِ عَيْسَى بْنِ سَلْمَانَ آلِ خَلِيفَةٍ  
أمير دولة البحرين المعظم



## تأسيس الجمعية

تأسست الجمعية في ٢٨ يناير ١٩٧٠م وتم  
الاعتراف بها من قبل الرابطة الدولية لجمعيات  
الصليب الأحمر بتاريخ ١٤ سبتمبر ١٩٧٢ م

## شكل الجمعية

جمعية أهلية ، سجلت عند تأسيسها  
لدى الجهات الحكومية ، وصدر بتأسيسها براءة  
من سمو أمير البلاد المعظم بتاريخ ٢٩ يونية ١٩٧٠ م .



## رئاسة شرف الجمعية

حضرة صاحب السمو الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة أمير دولة البحرين المعظم تفضل  
مشكوراً بقبول رئاسة شرف الجمعية ..

### الأعضاء المؤسسون :

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| ١٣ - الدكتور/ حسين البحارنة                   | ١ - السيد/ أحمد علي كانو           |
| ١٤ - الدكتور/ علي محمد فخرو                   | ٢ - السيد/ راشد عبد الرحمن الزباني |
| ١٥ - السيد/ محمد رحمة التاجر                  | ٣ - الدكتور/ فيصل الزبيرة          |
| ١٦ - الدكتور/ محمد عبد الله الخليفة           | ٤ - السيد/ يوسف خليل المؤيد        |
| ١٧ - الشيخ عبد الله بن خالد آل خليفة          | ٥ - السيد/ محمد الغاوي             |
| ١٨ - السيد/ عيسى الزبيرة                      | ٦ - السيد/ خليل محمد المريخي       |
| ١٩ - السيد/ عبد الله أحمددي                   | ٧ - السيد/ علي كريمي               |
| ٢٠ - المرحوم الشيخ عبدالعزيز بن محمد آل خليفة | ٨ - السيد/ عبد الله الشروقي        |
| ٢١ - السيد/ سيف جبر المسلم                    | ٩ - السيد/ حسين يتيم               |
| ٢٢ - السيدة/ صفية دويغر                       | ١٠ - المرحوم/ أحمد يوسف فخرو       |
| ٢٣ - الدكتور/ رمزي فايـز                      | ١١ - السيد/ محمد جلال              |
| ٢٤ - المرحوم/ علي عبد الرحمن الوزان           | ١٢ - السيد/ محمد يوسف أكبر         |



## أعضاء مجلس الإدارة

- ١ - سعادة الدكتور على محمد فخرو
- ٢ - المرحوم سعادة الشيخ عبدالعزيز بن محمد الخليفة
- ٣ - سعادة السيد طارق عبدالرحمن المؤيد
- ٤ - الشيخ عيسى بن محمد الخليفة
- ٥ - الدكتور رمزي فايز
- ٦ - السيدة صفية دويغر
- ٧ - السيد راشد اسماعيل المير
- ٨ - الدكتور فوزي أمين
- ٩ - السيد صادق الشهابي
- ١٠ - السيد محمد رحمة التاجر
- ١١ - السيد راشد عبدالرحمن الزباني

## أعضاء اللجنة التنفيذية (الأعضاء المنتخبون)

- ١ - سعادة السيد طارق عبدالرحمن المؤيد
- ٢ - السيد محمد رحمة التاجر
- ٣ - الشيخ عيسى بن محمد آل خليفة
- ٤ - الدكتور رمزي فايز
- ٥ - السيد خليل المريخي
- ٦ - الدكتور فوزي أمين
- ٧ - السيد راشد اسماعيل المير
- ٨ - السيد صادق الشهابي
- ٩ - السيدة مريم الدوي
- رئيسا
- نائبا أول للرئيس
- نائبا ثانيا
- الامين العام
- الامين المالي
- مساعد الامين العام لشئون اللجان
- مساعد الامين العام للشؤون المالية
- مساعد الامين العام للشؤون الادارية
- مساعدة الامين العام لشئون التأهيل المهني

## الأعضاء المعينون من قبل مجلس الإدارة حسب المادة ١٦ بند ٢

- ١ - المرحوم الشيخ عبدالعزيز بن محمد آل خليفة
- ٢ - الشيخ عيسى بن محمد آل خليفة
- ٣ - السيدة أمينة عبدالرزاق ( أمينة السر )

## مساعدو الامين العام

- ١ - الدكتور فوزي أمين
- ٢ - السيد راشد اسماعيل المير
- ٣ - السيد صادق الشهابي
- ٤ - السيدة مريم الدوي
- لشئون اللجان
- للشؤون المالية
- للشؤون الادارية
- لشئون التأهيل المهني

## رؤساء اللجان

- ١ - السيد محمد عبدالرسول الخياط
- ٢ - الدكتور محمد الخطيب
- ٣ - السيدة فاطمة الفايز
- ٤ - الانسة فاطمة عبدالرحيم
- ٥ - الدكتور فوزي أمين
- ٦ - السيدة مريم الدوي
- ٧ - الدكتور فايق الحلي
- لجنة العلاقات العامة
- لجنة التوعية الصحية
- لجنة النشاط النسائي
- لجنة الخدمات الاجتماعية
- لجنة الاسعافات الاولية
- التأهيل المهني
- لجنة بنك الدم



## الأهداف

تهدف جمعية الهلال الأحمر البحريني الى تحقيق الأغراض الانسانية للصليب الأحمر الدولي سواء في داخل البحرين أو خارجها تطبيقا لمبدأ التعاون الانساني الدولي الذي أقرته معاهدات جنيف الدولية ووفقا للمبادئ الأساسية لجمعيات الهلال والصليب الأحمر وهي :

١ - **الإنسانية :**  
ان الهلال الأحمر الذي أسس لم يد المساعدة والعون الي الجنود والجرحى في ميادين القتال دون أى تمييز يحاول جاهدا التخفيف من الآلام الانسانية وحماية الحياة البشرية والصحة العامة والذات الانسانية وتحسين التفاهم والصداقة والتعاون بين الشعوب .

٢ - **سياسة عدم الانحياز :**  
يؤدى الهلال الأحمر رسالته دون أى تمييز من حيث الجنسية والعنصر والديانة والحالة الاجتماعية والمذهب السياسي ويعمل جاهدا لم يد العون دون تفرقة أو تمييز .

٣ - **الحياد :**  
يتمتع الهلال الأحمر محافظة له على ثقة الجميع من الاشتراك في أى نزاع ، كما يتجنب دائما الدخول في الجدالات السياسية والعنصرية والدينية والفكرية أيا كانت .

٤ - **الاستقلال :**  
الهلال الأحمر منظمة مستقلة ورغم أن جمعياته الوطنية تعد هيئات مساعدة للسلطات العامة وخاضعة لقوانين بلادها الا انها تتمسك باستقلالها للعمل طبقا لمبادئ الصليب والهلال الأحمر .

٥ - **الطابع الخيري ( الصفة المجانية ) :**  
الهلال الأحمر منظمة خيرية تتطوع للانقاذ والاغاثة ، ولا تهدف الى كسب مادي .

٦ - **الطابع الوحدوى :**  
يحظر تأسيس أكثر من جمعية وطنية ، والجمعية ترحب بالجميع ، ويشمل عملها الانساني كل أراضي البلاد .

٧ - **العالمية :**  
الهلال الأحمر منظمة عالمية . تحظى بحقوق متساوية وتوطد أواصر التكاتف والتعاون فيما بينها .



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كلمة مجلس الإدارة

شهد عام ١٩٨١ نشاطا منقطع النظير لجمعيتنا ، فقد عقد المؤتمر الثالث عشر للجمعيات العربية في البحرين .  
ولأول مرة يحضر أعضاء مراقبون وضيوف ووفود من دول أجنبية بهذا العدد الذى شاهدناه .... بل أن النظام والخدمة جعلت الجميع يلهجون بالشكر والثناء وتوالت الرسائل علينا معبرة عن الامتنان بالترحيب وكرم الضيافة الذى حظى به أعضاء الوفود .

وقد شاركت الجمعية بعد ذلك فى المؤتمر العام لجمعيات الهلال والصليب الأحمر الذى عقد فى ما نيلا فى أواخر شهر أكتوبر ١٩٨١ م .

انكم جميعا على دراية ومعرفة بنشاطات جمعيتكم فى مختلف الميادين سواء فى تقديم المساعدات الداخلية التى وصلت الى مبلغ ٣٧,٨١٦ دينار ، أو فى مجال التأهيل المهنى والذى بلغت مدفوعاته خلال هذا العام ١٢,٢٨٠ دينار .

وضمن اهتمامنا بالتأهيل المهنى فاننا نفكر فى توسعته افقيا حتى يغطى الكثير من قرى ومدن البحرين وذلك بالتعاون مع وزارة التربية والتعليم التى أبدى سعادة وزيرها استعداد وزارته لتقديم كافة المساعدات الممكنة فى هذا المجال .

وشاركت الجمعية فى المهرجانات والاحتفالات التى أقيمت بمناسبة العيد الوطنى العشرين لتولى حضرة صاحب السمو أمير البلاد المفدى مقاليد الحكم فأقامت سوقا خيرية وكان كالعادة ناجحا وحقق جميع الأغراض التى أقيم من أجلها سواء فى قيمة الدخل الذى حصلت عليه الجمعية أو فى المشاركة الفعالة فى هذه المناسبة السعيدة .

وبالنسبة لبناء مقر الجمعية فقد استقر رأى على أن يكون مقر بيت الطفل ... ومركز التأهيل خارج بناء المقر ... وأن يكون المشروع عبارة عن المقر مستقلا بالإضافة الى مبنى للاستغلال التجارى .

وتقوم الجمعية فى الوقت الحاضر بدراسة عددا من المشروعات الطموحة ، والتى نأمل أن نشرع فى تنفيذ بعضها فى القريب .

أما فيما يتعلق بنشاطات اللجان المختلفة خلال هذا العام فقد وصلت لجنة العلاقات العامة اصدار الجريدة الشهرية التابعة للجمعية واعداد المكتبة اعدادا جيدا وتزويدها بمجموعة من الكتب العلمية والأدبية والدينية والاجتماعية وجهاز فيديو وتلفزيون للاستفادة منه فى عرض الأفلام الثقافية والاجتماعية والانسانية . وقامت لجنة الخدمات الاجتماعية خلال

العام المنصرم بدراسة كاملة للأسر المحتاجة بمختلف مناطق البلاد والى بلغ عددها ١٤٥٠ أسرة حيث أضيفت لها أسر جديدة بدلا من الأسر التى الغيت نتيجة تحسن أحوالها المعيشية وقامت اللجنة بتوزيع أدوات وقرطاسيه على طلاب

وطالبات المدارس بلغت قيمتها ١٤٥٦ دينارا اضافة لتوزيعها بدلات رسمية على جميع المدارس والى بلغ عددها ٥٦ مدرسة .. وزاد عدد الأسر التى تحصل على مساعدات شهرية ٢١٧ أسرة وتقدمت اللجنة بطلب الى اللجنة التنفيذية

بزيادة عدد الأسر وزيادة مستحقات كل أسرة .. وتبلغ المساعدات الشهرية التى توزعها الجمعية حاليا ٣١٥٨ دينار .

وخلال عام ١٩٨١ قامت لجنة التوعية الصحية بتنظيم ٤٥ زيارة توعية صحية داخل قرى البحرين بالتعاون مع الأندية والجمعيات النسائية كما قامت لجنة الاسعافات الأولية خلال العام نفسه بتخريج أكثر من ٤ دفعات تدريبية على الاسعافات

ومعظمهم من مرشحي وزارات الدولة والمؤسسات الكبرى والشركات . ونتيجة لهذا النشاط الذى قامت به اللجنة خلال هذا العام فقد قررت اللجنة التنفيذية تزويدها بكافة الأجهزة الحديثة

واللازمة لانجاح الدورات الاسعافية وتطويرها .



## لجنة العلاقات العامة

- ان معالم جمعية الهلال الاحمر البحريني تبرز واضحة عن طريق لجنة العلاقات العامة فهي التي يقع على عاتقها نقل صور النشاطات المختلفة التي تقوم بها الجمعية ونشاطات لجنة العلاقات العامة مختلفة ومتعددة فهي تعمل على تغطية أخبار الجمعية عن طريق وسائل الاعلام المختلفة من صحافة واذاعة وتلفزيون .
- من أهم منجزات لجنة العلاقات العامة خلال عام ١٩٨١ مواصلة الجريدة الشهرية التابعة للجمعية ، حيث أنها تنقل من خلال هذه الجريدة أخبار الجمعية وما يجري فيها من نشاطات مختلفة ، وأخبار الجمعيات العربية والعالمية ، ونشاطاتهم في المجالات الانسانية وهي بمثابة المرآة العاكسة لهذه الجمعية الانسانية .
- اعداد وطبع التقرير السنوي لعام ١٩٨٠ .
- شاركت لجنة العلاقات العامة في اعداد واقامة الحفل الذي أقيم في كلية العلوم الصحية لتكريم عدد من الأعضاء الذين أدوا خدمات جليلة في العمل التطوعي ، وتخرير دفعة من متدربي الاسعافات الاولية وفن تصفيف الشعر وذلك في يناير ١٩٨١م
- شاركت لجنة العلاقات العامة مع لجنة الاسعافات الاولية والمشغل في اعداد واقامة الحفل الذي أقيم في نادي الخريجين تحت رعاية المرحوم الشيخ عبدالعزيز بن محمد الخليفة وزير التربية والتعليم ورئيس الجمعية بمناسبة تخرير دفعة جديدة من متدربي الاسعافات الاولية ، وفنى الخياطة وتكريم المتبرعين بالدم وذلك في ٧ / ٥ / ١٩٨١م
- وأذ نحن في سبيل سرد منجزات اللجنة ، لا يفوتنا - العمل الكبير الذي قدمته خلال هذا العام وابرزته الى حيز الوجود ، ألا وهو انشاء مكتبة الجمعية والتي تعد بحق عمل نافع ، حيث أصبحت ملتقى الاعضاء من جميع اللجان طلبا للمعرفة ، تضم المكتبة الكتب العلمية والأدبية ولجنة العلاقات ساعية في سبيل تطوير هذه المكتبة وامتدادها بالمزيد من الكتب المفيدة .
- شارك أعضاء لجنة العلاقات لجنة التوعية في الزيارات التي قامت بها في المناسبات المختلفة الى بعض الجهات مثل مستشفى السلمانية ومستشفى الامراض النفسية ودار العجزة ..... الخ
- شارك أعضاء لجنة العلاقات في الاعداد للمؤتمر الثالث عشر لجمعيات الصليب والهلال الاحمر والذي انعقد في البحرين في الفترة ما بين ٢٤ - ٢٦ أكتوبر بتمثيل البحرين في هذا المؤتمر ، وكان رئيس اللجنة ضمن الوفد الذي مثل البحرين في هذا المؤتمر ..
- في أوائل شهر نوفمبر ١٩٨١ مثل الجمعية السيد رئيس لجنة العلاقات محمد الخياط مع الدكتور رمزي فايز الأمين العام للجمعية في المؤتمر الدولي الرابع والعشرين لزابطة الهلال والصليب الاحمر الدولي واللجنة الدولية للصليب الاحمر المنعقد في مانيل بالفلبين في الفترة ما بين ٢ - ١٤ نوفمبر ١٩٨١ .
- انضم الى الجمعية عدد من الاعضاء الجدد وتم توزيعهم على اللجان المختلفة كل حسب رغبته واختياره .
- حضر السيد عبدالصمد قراطة عضولجنة العلاقات الندوة العربية للخدمات الانسانية للمعوقين والمنعقد في دولة الكويت في الفترة ما بين ١٩ - ٢٣ ديسمبر ٨١ .
- قامت لجنة العلاقات العامة بدور هام في السوق الخيري الدولي السادس الذي أقيم في التاسع عشر من شهر ديسمبر ١٩٨١ بمناسبة العيد الوطني العاشر المجيد ومرور عشرين عاما على تولى صاحب السمو الشيخ عيسى بن سلمان الخليفة مقاليد الحكم في البلاد فقد شارك الاعضاء في الاعداد والتنظيم والاشراف مع بقية اللجان لأنجاح هذه السوق في هذه المناسبة السعيدة .
- كما تم اصدار كتيب دليل السوق وكتيب اخر يحتوى على معلومات عامة عن البحرين .





## لجنة التوعية الصحية

من أهم أهداف لجنة التوعية الصحية العمل على نشر الوعي الصحى بين المواطنين في كافة مناطق البلاد وخاصة المناطق القروية ... وقد قامت اللجنة خلال العام الماضى بعدد من الانشطة وكان من أهمها :

- زيارة ٤١ قرية بواقع قرية واحدة اسبوعيا .
- عمل برامج ترفيهية في الاعياد والمناسبات الوطنية لمعهد النور ومستشفى الامراض النفسية والعصبية .
- زيارة مركز السلمانية الطبى حوالى ٦ مرات طوال العام .
- المشاركة في يوم الصحة العالمية وذلك بطباعة ١٠ قطع قماش وعرض بعض الافلام الصحية .
- اعداد دورة تدريبية لعضوات اللجنة حول افضل أساليب التوعية الصحية بالمناطق القروية .
- المشاركة في دورة التدريب الخاصة بالتوعية الاسرية التى اعدتها وزارة العمل والشئون الاجتماعية .
- قامت عضوات اللجنة بمجهود كبير اثناء اقامة السوق الخيرية ... وكذا اثناء اقامة المؤتمر الخاص بجمعيات الهلال والصليب الاحمر .
- تم زيارة اللجان النسائية بنادى الحالة وبعض الاندية الاخرى ، والقاء محاضرات صحية على السيدات هناك .



اعضاء لجنة التوعية الصحية في زيارة لقرية باربار



## لجنة الخدمات الاجتماعية

ان اهم منجزات لجنة الخدمات الاجتماعية خلال عام ١٩٨١ هي :

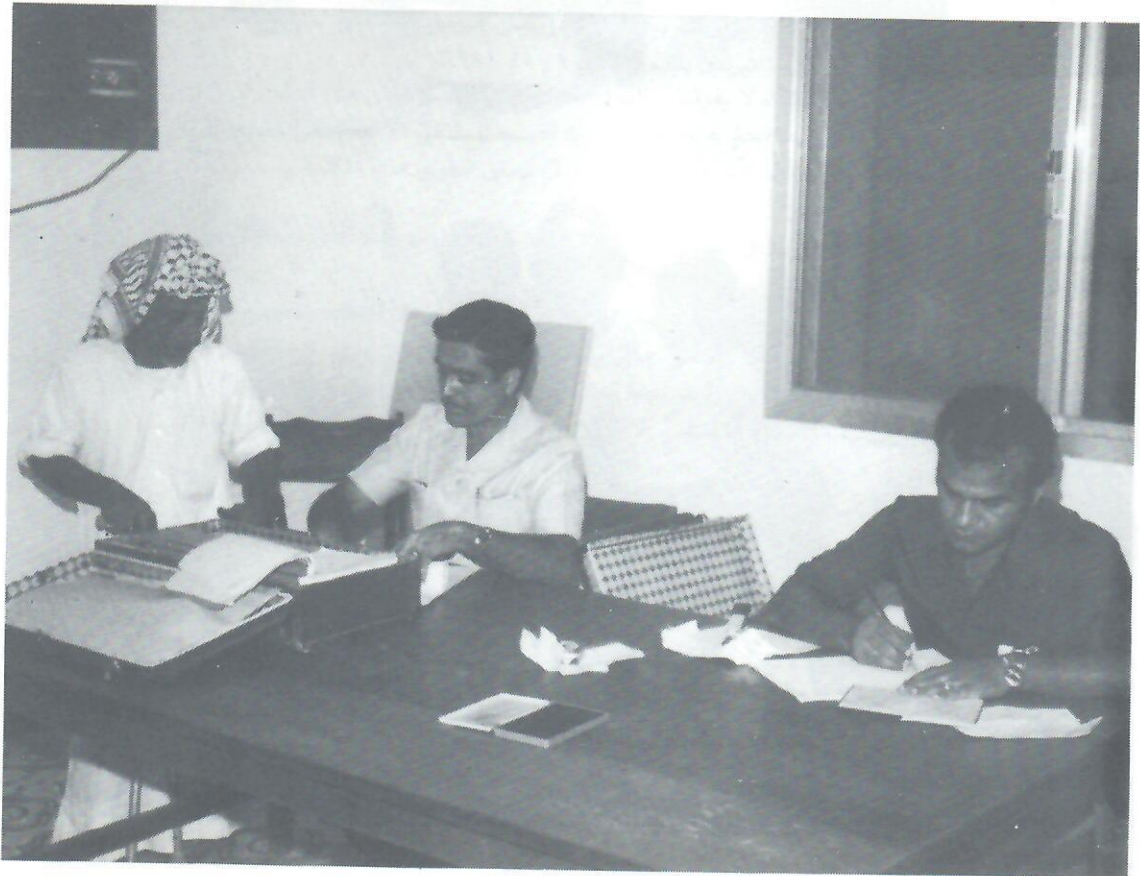
١ - دراسة الاسر :  
تقوم لجنة الخدمات بدراسة الاسر المحتاجة . وتقدم المساعدة الفورية لمن تراها في حاجة ماسة لها . وتقسم باقى الاسر الى فئتين الفئة الاولى - اسر لا عائل لها وتحتاج مساعدة شهرية ، واسر ذات دخل بسيط وعدد أفراد ها كبير . وتلك للمساعدات الدورية . وقد بلغ عدد الاسر حتى الان ١٤٥٠ ، حيث اضيفت بعض الاسر والغيت بعض الاسر التى تحسنت حالتها . وقد تمكنت اللجنة هذا العام من اعادة دراسة حالات اسر في عدد من القرى وهى قرية سنابس وبنى جمره والبديع والدراروعالى والمنطقة الغربية وسترة . كما وضعت خطة لاستكمال دراسة حالات باقى الاسر خلال عام ١٩٨٢ .

٢ ( المعونات الموسمية :

١ - معونات شهر رمضان :  
لقد تم توزيع مساعدات مادية بدل المساعدات العينية هذا العام بعد ان جرى استفتاء بين عدد من الاسر لمعرفة ما تفضله من معونة . حيث طلبت اغلب الاسر مساعدات مادية . وبلغت المساعدات المقدمة للاسر المحتاجة ٣٦٤٦٠ ديناراً .

ب - معونات المدارس :

أ - وزعت ادوات وقرطاسية على طلاب وطالبات المدارس بلغت قيمتها ١٤٥٦ ديناراً .



توزيع مساعدات شهر رمضان



بعض اعضاء لجنة الخدمات الاجتماعية في زيارة لبعض المتضررين من الحرائق

ب - وزعت اللجنة بدلات رسمية على جميع مدارس البنات في البحرين والبالغ عددها ٥٦ مدرسة وعلى عدد من مدارس البنين ويبلغ عددها ٥ مدارس . حيث بلغت قيمة البدلات ٣٣٠ / ٣٢٢١ دينار ، وقد جاء التوزيع رغبة من الجمعية في تخفيف بعض الاعباء المالية عن الاسر المحتاجة وتشجيعها على مواصلة الدراسة .  
ج - وزعت بطانيات على بعض الاسر بلغت قيمتها - / ٢٤٠٠ دينار .

### ٣ ( المساعدات الشهرية :

بلغ عدد الاسر التي تحصل على مساعدات شهرية ٢١٧ اسرة بزيادة اسرة واحدة عن العدد السابق والتي تقرر لها صرف المساعدة منذ عام ١٩٧٩ م حيث لم تطرأ زيادة منذ ذلك الحين .  
وتقوم اللجنة باستبدال بعض الاسر التي تحصل على مساعدات من وزارة العمل والشئون الاجتماعية باسر جديدة مستحقة .  
وقد تقدمت اللجنة بطلب زيادة في عدد الاسر وزيادة مستحقات كل اسرة وتأمّل ان توافق اللجنة التنفيذية على طلبها . وتبلغ قيمة المساعدات الشهرية حالياً - / ٣١٥٨ دينار .

### ٤ ( الحريق والحالات الطارئة :

- ١ - قامت اللجنة بمساعدة عائلة في الرفاع الشرقي حيث شبت النار في منزلها ، بمبلغ - / ٥٠ دينار
- ٢ - قامت اللجنة بمساعدة حالتين واحدة في قرية عذارى والثانية في السهلة عن الحريق حيث صرفت لهما - / ١٤٠ دينار .
- ٣ - قامت اللجنة بشراء حاجات عينية ومواد غذائية لعائلة محتاجة في المحرق بلغت / ١٣٩ دينار
- ٤ - صرفت مساعدة لارملة في منطقة النعيم قيمتها - / ٣٠ دينار .
- ٥ - وصرفت لسيدة مطلقة في الدراز معونات عينية قيمتها ٣٠٠ / ٥١ دينار .
- ٦ - وعلى أثر الحريق الذي شب في منطقة السقية فقد قامت اللجنة بزيارة المنطقة وصرفت مواد غذائية وملابس بلغت قيمتها / ٣٣٤ / ٨٥٠ دينار .
- ٧ - صرفت اللجنة عدد من النظارات الطبية لبعض الاسر المحتاجة التي تقدمت بطلب ذلك .
- ٨ - درست حالة المرأة العجوز التي تسكن في خيمة في شارع القلعة وقدمت لها مساعدات عينية وقدم طلب من الجمعية لحجز مكان لها في مقر رعاية المسنين .
- ٩ - وعلى اثر اتصال المشرفة الاجتماعية باحدى المدارس قامت اللجنة بزيارة طالبة في المرحلة الاعدادية تركت المدرسة نظرا لسوء حالتها المادية وقامت اللجنة بصرف مساعدة فورية لها وبجعل هذه المساعدة شهرية وتمكنت من اعادتها الى المدرسة . واللجنة تتابع حالة طالبة في المدرسة .

وفق الله الجميع لما فيه الخير

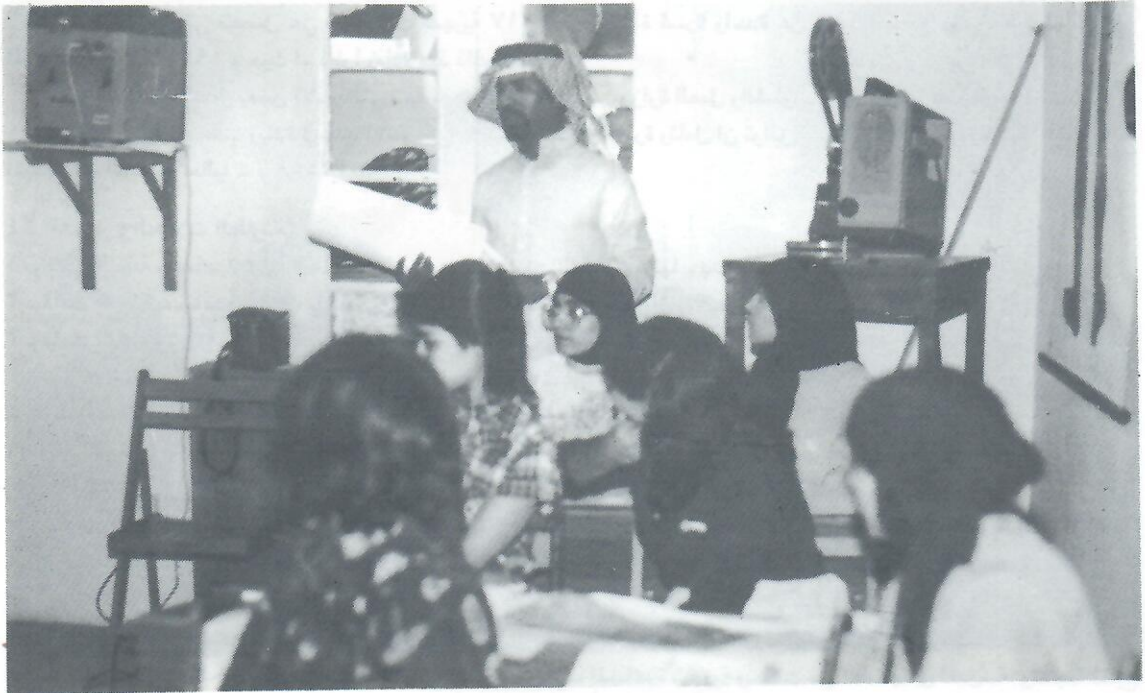


## لجنة الاسعافات الاولية

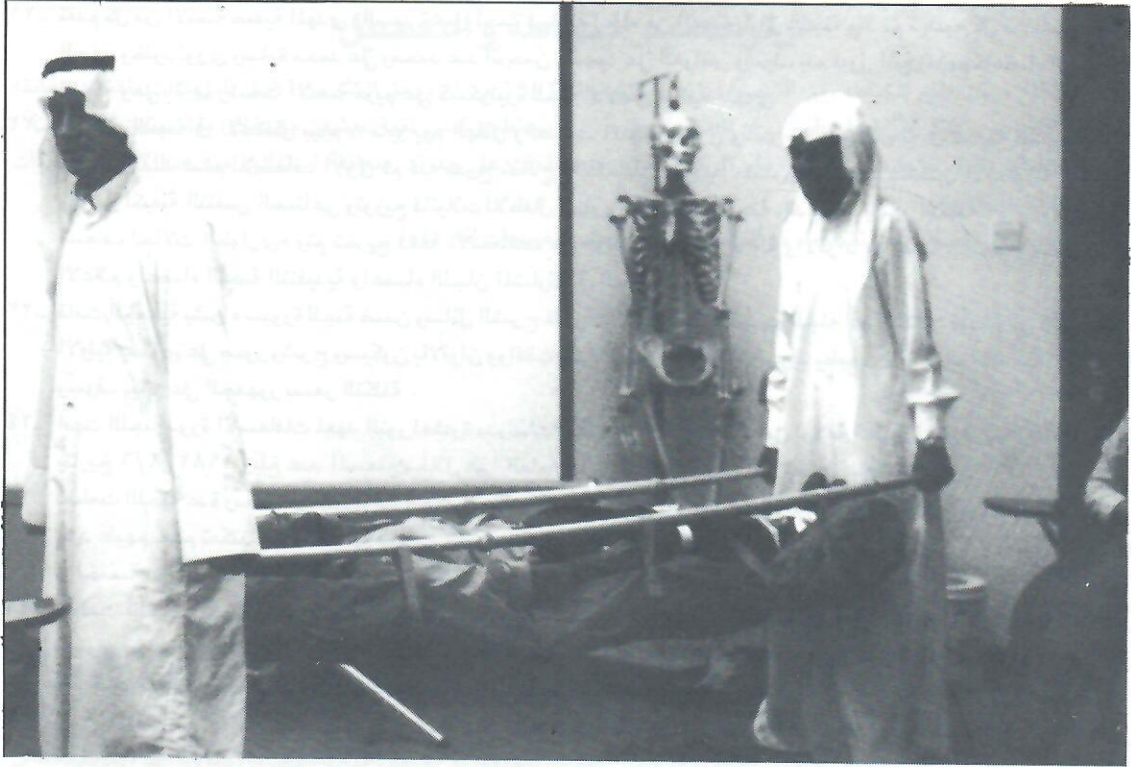
تشكلت اللجنة في تاريخ ١١/٣/١٩٨٠ وأعيد انتخاب الهيئة الادارية في ١١/٩/٨١ حيث أصبحت كما يلي :  
الرئيس د. فوزى أمين نائب الرئيس ، على قطب - السكريترة، صفية المهدي أمين الصندوق ، أصغر خوشائى - العلاقات العامة ،  
لولوة الذوادى - النشاط الاجتماعى ، احمد النشمى - أعضاء اداريون أحمد مكى - عباس الغواص - جميل احمد - سلطان حربان -  
مريم الملا .

وتعقد اللجنة اجتماعاتها مرة كل اسبوع ومن النشاطات التى قامت بها في هذه الفترة :

- ١ - تنظيم رحلة تعارف للمتدربين الى بلاج الجزائر تم فيها التطبيق العملى على عملية انقاذ الغريق وعلاج الجروح ونقل المصابين .
- ٢ - تخريج دفعة فبراير ضمن « البرنامج العام » وعددهم ١٥ متدربا .  
ودفعة اكتوبر ضمن « البرنامج الاول » وعددهم ١٨ متدربا .  
كما تم تخريج دفعتين ضمن « البرنامج الثانى » وعددهم ٢٢ متدربا والبرنامج الثالث وعددهم ١٠ متدربين وذلك في ديسمبر  
٨٠ بكلية العلوم الصحية بحضور وكيل وزارة الصحة ورئيس اللجان الطبية .
- ٣ - أقيمت دورة للبرنامج الثانى والثالث في ابريل ٨١ وقد التحق بها كثير من رجال الاطفاء ومدارس دور حضانة الاطفال .
- ٤ - أقيمت حفلة تعارف للمشاركين في الدورات السابقة بفندق دلون في ١٥/٤/١٩٨١ .
- ٥ - أقيمت دورة البرنامج الثالث فقط في مايو ١٩٨١ وتعتبر هذه اول دفعة تدرس في جميعة الهلال الاحمر البحرينى بدلا من مبنى  
كلية العلوم الصحية وقد قام بمهمة التدريس بعض اعضاء اللجنة بدلا من الدكتور فوزى أمين الذى قام بتدريس جميع  
الدورات السابقة .
- ٦ - اشتركت اللجنة في معرض التربية الصحية من ٧ حتى ١٠/٤/٨١ وتم فيها تعريف الجمهور على أعمال اللجنة والقيام  
بتطبيقات عملية أمام الجمهور للتنفس الصناعى وعرضت بعض الافلام والشرائح .
- ٧ - أقيم احتفال بيوم الصحة لعالمى في ٧/٥/٨١ وتم فيها تخريج دفعة أبريل ٨١ وعددهم ٤٥ من البرنامج الثانى وقد حضرها  
وزير التربية ورئيس الجمعية السابق المرحوم الشيخ عبد العزيز بن محمد ال خليفة .
- ٨ - قام بعض أعضاء اللجنة بعدة زيارات ميدانية لكل من طيران الخليج والحوض الجاف ومركز الاطفاء بشارع الملك فيصل وذلك



عضوات احدى الدورات التدريبية يشاهدن فيلما عن الاسعافات الاولية



اثنان من اعضاء لجنة الاسعافات الاولية اثناء التدريب العملي

- للإطلاع على الامكانيات الاسعافية المتوفرة والاستفادة من خبرات الجهات المذكورة .
- ٩ - التعاون مع جمعية الهلال الاحمر القطرى وذلك بتزويدهم بالتفاصيل الكاملة لمشروع تكوين لجنة الاسعاف والقيام بالدورات التعليمية .
- ١٠- اقيمت دورة للبرنامج الثالث فقط في اكتوبر ٨١ وقد قام بالتدريس اعضاء اللجنة .
- ١١- شارك بعض اعضاء اللجنة في التحضير لمؤتمر جمعيات الهلال والصليب الاحمر العربية الذى عقد في البحرين مؤخرا .
- ١٢- قام الدكتور فوزى أمين رئيس اللجنة بزيارة لبعض مراكز تعليم الاسعافات بلندن أطلع فيها على طرق التدريس وامكانية تطبيق بعض الافكار بالجمعية كما حضر مؤتمر بالدنمارك حول الاسعاف .
- ١٣- المساهمة في السوق الخيري بوجود مسعفين وسيارة اسعاف لعلاج الاصابات البسيطة مع الشرح للجمهور في نفس موقع السوق .
- ١٤- اقامة حفلة تخريج لدفعة مايو ٨١ وذلك في ٨١/١٢/٣ بمركز التدريب للتموين والفندقة بحضور وزير الاعلام ورئيس الجمعية سعادة طارق عبد الرحمن المؤيد واطباء اللجنة واطباء اللجان الاخرى .
- ١٥- قام الدكتور فوزى أمين رئيس اللجنة بمساعدة بعض اعضاء اللجنة بالقاء محاضرة على طلبة معهد التدريب للتموين والفندقة عن علاج الحروق .
- ١٦- ستعقد دورة مكثفة لاطباء اللجنة فقط في يناير ٨٢ بهدف تكوين فريق من شخصين لعملية التنفس الصناعى وتدليك القلب بصورة جيدة . والتدريب على الاجهزة للاسعافات .
- ١٧- اقامت اللجنة بالتنسيق مع المسؤولين في مستشفى السلمانية الطبي بزيارة لقسم الحوادث بتاريخ ٨١/١٢/٧ للتطلع على طريقة العلاج للجروح البسيطة هناك حتى يمكن تطبيقها عمليا في الدورات القادمة على الطلبة الجدد .
- ١٨- قام الدكتور فوزى أمين والسيد اصغر خشائي بزيارة لمدرسة القلب المقدس وتقديم امتحان عملي ونظري في الاسعافات الاولية وذلك بتاريخ ٨١/١٢/١٣
- ١٩- تم امتحان المسعفين التابعين للقومسيون الطبي والمنتبهة شهادتهم بتاريخ ٨٢/٢/٢٧ بمقر جمعية الهلال الاحمر البحريني .
- ٢٠- قامت اللجنة بالقاء محاضرة في مدرسة الحورة الثانوية للبنات عن الاسعافات الاولية شارك في المحاضرة الدكتور فوزى أمين ومجموعة من اعضاء اللجنة .



- ٢١- تقدم كل من الانسة صفية المهدي والسيد جميل أحمد برسالة اعفاء عن العضوية الى اللجنة وقد تم ترشيح كل من السيد جلال السعد وخلود لورى وسارة محمد على ومحمد عبد الرحمن والسيد علي الفواص وسوف يتم قبول اثنين منهم كاعضاء اداريين في اللجنة وعلى أثرها رشحت الانسة مريم علي كسكرتيرة للجنة بدلا من صفية المهدي .
- ٢٢- شاركت اللجنة في الاحتفال بيوم ٨ مايو يوم الهلال والصليب الاحمر الدولى والذي تم الاحتفال به في حديقة السلمانية وقد خصص لذلك قسم للاسعاف الاولى تم فيه شرح نماذج للاسعافات وتوزيع منشورات طبعت باللغتين الانجليزية والعربية وعرض لكيفية التنفس الصناعى وتوزيع فانييلات للاطفال تحتوى على شعار اللجنة وقد بيعت بسعر التكلفة ، وتم توفير سيارة اسعاف لحالات الطوارئ، وتم تخريج دفعة الاسعافات من موظفى وزارات الدولة والافراد من عامة الشعب وحضور وزير الاعلام وأعضاء اللجنة التنفيذية واعضاء اللجان المشاركة في الحفل .
- ٢٣- قامت الجمعية بشراء سبورة للجنة ضمن وسائل الشرح لمقررات التدريس كما قررت اللجنة اعداد كتيب مبسط عن الاسعافات الاولى يحتوى على صور وشرح وسيكون بالالوان ووافقت عليها اللجنة التنفيذية وسوف يطبع ٣٠٠٠ نسخة لتعميم الاستفادة وسوف يباع على الجمهور بسعر التكلفة .
- ٢٤- انتهت اللجنة دورة الاسعافات لمعهد النور لعشرة مدرسات وكذلك دورة شركة البحرين لزلاقة السفن وادارة الجمارك والموانئ بتاريخ ١٩٨٢/٦/٦ وبلغ عدد المسعفين خلال هذا العام والذين تم تخريجهم ٣٣٠ مسعفا من الجنسين .
- ٢٥- تسلمت اللجنة عدة رسائل من الوزارات الحكومية بالدولة ومن الاندية يعرضون فيها اقامة دورات للاسعافات الاولى وقد تقرر الرد عليهم بعدم تمكننا من اقامة أى دورات حتى نهاية الصيف على أن تبدأ الدورة في أول العام المدرسى ( ٢ أكتوبر ١٩٨٢ ) و لخمس دورات متتالية لغاية ٨ ديسمبر ١٩٨٢ م .
- ٢٦- تسلمت اللجنة « خيمة » من شركة المرطبات سفن اب لنصبها في أى موقع في المناسبات أو في مشاركتنا لأى توعية للجمهور تحتوى على أدوات الاسعاف ونموذج للاسعاف كما تم شرح الموجودات بواسطة عضو من اللجنة وقد أسندت هذه المهمة الى السيد أحمد مكى على أن يختار مساعديه من أعضاء اللجنة .
- ٢٧- تمت الموافقة من أعضاء اللجنة على عمل نشرة شهرية ملحقه بالجريدة الشهرية التى تصدر عن جمعية الهلال الاحمر البحريني على أن تكون صفحة كاملة تحتوى على مواضيع تخص لجنة الاسعافات - واسندت هذه المهمة الى السيد على قطب بالتعاون مع لجنة العلاقات العامة - السيد / محمد بخيت .



جانب من نشاطات لجنة الاسعافات الأولية



## مركز تعليم الخياطة والتفصيل

استطاع مركز تعليم الخياطة وفن التفصيل ومنذ افتتاحه عام ١٩٧٣ م ، ان يحقق الكثير من الآمال التي كانت ملقبة على عاتقه بتأهيل أكبر عدد ممكن من فتيات أسر ذوى الدخل المحدود حتى يستطعن كسب لقمة عيشهن من خلال ممارستهن هذه المهنة ، ومنذ الاعلان الاول عن انشاء المركز ، قام المركز بتخريج عدة دفعات على سنوات متعاقبة استفادت منه عدد كبير من الفتيات البحرينيات المحتاجات .  
ولاعطاء صورة تفصيلية عن نشاط مركز التعليم نورد هنا عدد الخريجات لكل دفعة :

٢١ طالبة لعام ١٩٧٣ م	١ - الدفعة الاولى تم تخريج
٢٤ طالبة لعام ١٩٧٤ م	٢ - الدفعة الثانية تم تخريج
٤٥ طالبة لعام ١٩٧٥ م	٣ - الدفعة الثالثة تم تخريج
٦٢ طالبة لعام ١٩٧٦ م	٤ - الدفعة الرابعة تم تخريج
٦٦ طالبة لعام ١٩٧٧ م	٥ - الدفعة الخامسة تم تخريج
٦٢ طالبة لعام ١٩٧٨ م	٦ - الدفعة السادسة تم تخريج
٥٢ طالبة لعام ١٩٧٩ م	٧ - الدفعة السابعة تم تخريج
٥٦ طالبة لعام ١٩٨٠ م	٨ - الدفعة الثامنة تم تخريج
٣٧ طالبة لعام ١٩٨١ م	٩ - الدفعة التاسعة تم تخريج

وإذا كان هذا العدد يوضح عدد الخريجات فان هناك طالبات سجلن وتعلمن لفترات مختلفة ولم يكملن حتى النهاية لظروف مختلفة وعددهن يفوق بكثير العدد المذكور .  
وبذلك فان المركز قد ساهم في تأهيل اعداد كبيرة من الفتيات البحرينيات المحتاجات واصبحن بما تلقينه من تعليم يساهمن مساهمة جيدة في اعالة اسرهن ، خصوصا وان البعض منهن قد حصلن على وظائف في محلات تجارية وحكومية وشركات استفادت من خبراتهن التي حصلن عليها من المركز .  
والمركز يطمح دائما في ان يوسع نشاطه ويقدم خدمات أفضل في هذا المجال لما فيه الخير للجميع .



مركز الخياطة والتفصيل



## مركز تصفيف الشعر والتجميل

انطلاقاً من حرص المسؤولين بمجلس ادارة الجمعية نحو توفير الخدمات الاجتماعية والانسانية تحقيقاً للمبادئ التي من أجلها أنشأت هذه الجمعية ومساعدة أبناء هذا الوطن من ذوى الدخل المحدود في كسب لقمة العيش الشريفة من هذا المنطلق تم انشاء مركز تعليم تصفيف الشعر الحريمى ( الكوفير ) ومن اهم أنشطة المركز خلال عام ١٩٨١ م :

تخريج الدفعة الثانية لمركز تصفيف الشعر خلال عام ٨١/٨٠ ، حيث بلغ عددهن ٣٢ متخرجة ومن الجدير بالذكر ان الجمعية بعد تخريج كل دفعة تقوم بالتنسيق بين الخريجات وبين صالونات الحلاقة بالبحرين لتوفير العمل المهني ، هذا وقد تم الحاق بعض طالبات هذه الدفعة بالعمل في صالونات مختلفة مثل صالون سابرينا ، بوردا ، جيهان ، وصالون لا بوتيه . ولا شك في ان الطالبات اظهرن كفاءة عالية في مجال تخصصهن .

ومن ضمن طالبات هذه الدفعة قامت طالبتان بفتح صالون حلاقة بالبحرين حيث قامتا بادارته والعمل فيه لحسابهن ، وقد نجحت هذه الفكرة ولاقت اقبال شديد .

الا ان بعض الطالبات يفضلن العمل في منازلهن ، وذلك لظروفهن العائلية المتحفظة حيث يزاولن هذه المهنة من خلال أصدقائهن في الحي الذي يسكن فيه وأقربهن .

ومن الجدير بالذكر ان الدراسة في هذا المركز تستمر اشهر يدرس لهن الدروس النظرية والعملية .

وبعد ثلاثة اشهر من بدء السنة الدراسية يفتح المجال للذين يرغبون في تصفيف شعرهن بالمجان لسيدات وانسات البحرين وذلك بعد عمل دعاية واعلان بهذا الشأن ، وقد نجحت هذه الفكرة لما لها من فائدتين اولهما استفادة أهالي البحرين من تصفيف شعرهن بالمجان وثانيهما هي زيادة مران وتدريب المتدربات عمليا مع اكتسابهن السرعة والدقة في العمل ، وايضا في كيفية معاملة الزبائن وحسن التصرف . كذلك لتعريفهن على مزيد من أنواع الشعر المختلفة وعمل التصفيقات حسب طول وقصر الشعر نفسه .

وفي منتصف العام الدراسي يتم التنسيق بين صالونات الحلاقة بالبحرين للقيام بتدريب الطالبات في صالوناتهم ولإطلاعهن على أحدث التسريحات وأحدث الطرق الحديثة في مجال تصفيف شعر السيدات كذلك في كيفية المعاملة وحسن التصرف مع الزبائن ، ولاشك في ان ذلك يعود بالنفع على المتدربات .

وفي نهاية العام الدراسي يجرى لهن امتحان عملي واخر نظري للمتدربات وفي حفل تقيمه الجمعية يتم تخريج الدفعة وتسليم شهادات التخرج لهن .

ومن أنشطة هذا المركز الاخر خلال عام ١٩٨١م هو الاشتراك في السوق الخيري الدولي السادس الذي اقامته الجمعية بمناسبة احتفالات البلاد بالعيد الوطني المجيد ، حيث قام المركز بعمل الدعاية والاعلان للجمهور عن هذا المركز ونشاطه .

ويوجد بالمركز دفعة جديدة للعام ٨٢/٨١ عددهن ٤٠ متدربة .



مركز تصفيف الشعر والتجميل





## لجنة النشاط النسائي

- من اهم منجزات لجنة النشاط النسائي خلال عام ١٩٨١م هي :-
- المشاركة في دورة التنمية الاسرية التي اقيمت من ٢٦ سبتمبر الى ٦ اكتوبر والتي نظمتها وزارة العمل و الشؤون الاجتماعية وقد مثلت اللجنة في الدورة السيدة مريم المنصوري .
- المساهمة في المؤتمر الثالث عشر للهلال والصليب الاحمر العالمي الذي عقد في البحرين . و المساهمات هن رئيسة اللجنة ونائبتها والسكرتيرة .
- التجهيز للسوق الخيري الذي اقيم بمناسبة العيد الوطني العاشر والعيد العشرين لجلوس سمو الامير المعظم ، وذلك بالتفصيل والخياطة وتهيئة الاشغال اليدوية المراد بيعها .
- بيع عدد كبير من تذاكر اليانصيب للسوق الخيري .
- المشاركة في مبيعات السوق الخيري السادس لجناح الهلال الاحمر البحريني طيلة أيام السوق .



عضوات لجنة النشاط النسائي في احدى الدورات



مجلة التعمير والتجديد

## دور الحضانة

### دار الطفل بالمنامة

مما لا شك فيه بأن دور الحضانة التابعة للجمعية قامت بدور كبير في تنمية شخصية الاطفال من مختلف الجوانب وتسعى دائما الى فهمهم وتأمين المكان المناسب والاجهزة والالعب والادوات وتوفير الانشطة والخبرات التي تساعد على صقل وتنمية طاقاتهم ... وخلال عام ١٩٨١ م كان لروضة دارالطفل بالمنامة الكثير من الانشطة فقد اشترك الاطفال في عدة نشاطات كالتمثيل والانشيد والرقص والكلمات الشعرية البسيطة وذلك في المناسبات التالية :-

- عيد الطفل بالخليج في ١٥ يناير ١٩٨١ م .

- عيد الاسرة في ٢١ مارس ١٩٨١ م

- يوم المرور

- عيد الاضحى المبارك

- العيد الوطني

كما ذهب الاطفال في جولات صباحية الى الحدائق عدة مرات .



دار الطفل



## التبرعات المالية التي وصلت الجمعية خلال عام ٨١ م

### دينار بحرينى

١٠٠	عبد الرحمن على الوزان وصادق البحارنة
١٠٠	الدكتور محمد فريد
١٠٠	البنك العربى المحدود
١٠٠	الوكالات العربية لشركة النفط البريطانية المحدودة
١٠٠	الدكتور على مصطفى
١٠٠	مؤسسة الجليلي التجارية
١٠٠	بنك ناشيونال دى باريس
١٠٠	عمر المحمود - متجر مدينة الحد
١٠٠	مؤيد أحمد المؤيد
١٠٠	جاسم محمد مراد وعبد الرحمن حسن تقي
١٠٠	شركة التأمين العربية المحدودة
١٠٠	سعید عبد الله الحداد واخوانه
١٠٠	السيد ب. ان. ايدل وس. م. ايدل.
١٠٠	عبد الرحمن راشد البستكي
١٠٠	فرانكو آراب بنك ميدل ايست
١٠٠	مريم عبدالله الصحاف
١٠٠	السيد ستار ريتورانت
٦٠	هانى رجب أحمد شبلاق وحرمة
٥٠	ابراهيم محمد فخرو
٥٠	محمد على حاجي وعباس كراشي
٥٠	مؤسسة الجشي
٥٠	حسين على كاظم بوشهرى وأولاده
٥٠	حاجى حسن بن علي العالي
٥٠	فاروق عبيد واخوانه
٥٠	محمد عبدالله جمعة
٥٠	حاجي بن عبد الرحيم
٥٠	صيدلية الخليج ومتجرها العمومى
٥٠	خدمات مطار البحرين
٥٠	تشارترد بنك
٥٠	السيدة ليندا ستيك
٥٠	فاينانشال سيسستس انترناشونال
٤٩	حمزة محمد على كشكي
٤٠	الدكتور سيد محمد زكى الدين
٤٠	محمد رشيد وأولاده
٣٥	السيد د. ج. دى لائل
٣٠	السيد عبد الرحمن محمد علينا عوضى
٣٠	محمد محمد شريف حاتم وأولاده
٣٠	الدكتور أحمد محمد سلطان
٣٠	سلمان أحمد كمال
٣٠	يوسف أحمد الساعي وشركاه
٢٥	الدكتور منصور محمد الحق
٢٥	محمد أحمد العالي وشركاه

### دينار بحرينى

٧,٥٠٠	وزارة العمل والشئون الاجتماعية
٢,٠٠٠	الشركة الوطنية للاستيراد والتصدير
١,٠٠٠	شركة نفط البحرين المحدودة
١,٠٠٠	الشركة الاهلية للتأمين
١,٠٠٠	الكومد للخدمات الهندسية
٩٠٠	سعادة السفير موسى سليمان الموسى السيف
٥٠٠	السيد يوسف أرحمة الدوسرى
٥٠٠	عثمان بلوش
٥٠٠	مؤسسة المير التجارية
٥٠٠	مؤسسة بوجيرى للتعمير والخدمات
٥٠٠	محمد حسين حاجى باقر
٥٠٠	بنك أبو ظبى الوطنى
٥٠٠	شركة ألنيوم البحرين
٥٠٠	دار أخبار الخليج
٤٠٠	يوسف بن أحمد كانو
٤٠٠	محمد على زينل عبدالله
٤٠٠	شركة محمد صديق وأولاده
٣٠٠	محمد خليل المريخى
٤٠٠	عبد الرحمن خليل المؤيد
٣٠٠	شركة محمد جلال وأولاده
٣٠٠	شركة أوال للمقاومات والتجارة ( أوالكو )
٣٠٠	شركة المغسلة الوطنية
٤٠٠	شركة البحرين لمطاحن الدقيق
٢٧٠	حسن على الخاجة
٢٥٠	حسين على يتيم
٢٥٠	على ومحمد يتيم
٢٠٠	يوسف علي العبيدلي
٢٠٠	مصطفى بن عبد اللطيف
٢٠٠	محمد وعبدالله ملا حسن اخوند عوضى
٢٠٠	ابراهيم حسن كمال
٢٠٠	يوسف أكبر على رضا وأولاده
١٥٨	فاطمة الزيانى
١٥٠	عبد العزيز العلي البسام
١٥٠	الدكتور سيد غانم
١٥٠	شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة
١٥٠	الهيئة البلدية المركزية
١٥٠	شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية
١٢٠	بنك ملي ايران
١١٢	كى شانغ كيم
١٠٠	أحمد عبد الرحمن مراغى
١٠٠	يوسف محمود حسين
١٠٠	ناجى هارون كوهين



دينار بحرينى

١,٣٥٠	شركة عبد العزيز العلى الوزان وأولاده وشركاهم
١,٣٣٠	المجموعة الاستثمارية العقارية
١,٣١٩	معالي الشيخ صباح الاحمد الجابر
١,٠٠٠	مؤسسة مصطفى كرم للتجارة والمقاولات
١,٠٠٠	عبد الوهاب العبد العزيز العثمان
١,٠٠٠	الشركة الدولية الكويتية للاستثمار
١,٠٠٠	شركة موسى عبد الوهاب ابني عبد الحسين علي تقي
٧٥٠	بدر يوسف العيسى
٦٦٠	الشركة العقارية للاستثمار
٦٥٠	شركة التعبئة والصناعات البلاستيكية
٦٦٥	شركة يوسف أحمد الغانم وأولاده
٦٦٤	الشيخ أحمد حمود الجابر الصباح
٦٥٤	بيت التمويل الكويتي
٥٠٠	دخيل الجسار
٥٠٠	شيخان أحمد الفارسي
٣٩٩	خالد صالح الغنيم
٣٢٢	مرزوق عبد الوهاب الدواد المرزوق
٢٦٦	غلام مالك حسين
١٥٠	يوسف عبد العزيز الفليج
١٣٣	شركة الملاحة العربية المتحدة

١٨٠,٨٠٦

مجموع التبرعات - بيان ب

دينار بحرينى

٢٠	عبدالله الصيقل وشركاه
٢٠	محمد حمد يوسف الجار
٢٠	ابراهيم سليمان بوحميد
٢٠	يوسف شريف
٢٠	فاعل خير
٢٠	على أكبر محمد أكبرى
٢٠	سيد محمد علي حسين
٢٠	متجر محمدى
٢٠	محمد حاجي محمد رشيد فكري
١٥	عبدالله على يتيم
١٠	حكيم الدين هبة الله بهائي وشركاه
٧٥,٠٠٠	السيد مهدي التاجر
١٣,٣٠٠	بنك الكويت الوطنى
١٣,٢٢٠	البنك الاهلى الكويتى
١٠,٠٠٠	شركة عبدالله المشارى وعبد المحسن الخترش
٦,٦٩٣	البنك التجارى الكويتى
٦,٦١٠	بنك الخليج - الكويت
٥,٠٠٠	عبد الرحمن الزامل وصالح العبيدلى
٣,٩٩٧	شركة نفط الكويت
٢,٠٠٠	شركة عمادى للتجارة والمقاولات
١,٩٩٥	الشركة الكويتية للهندسة والتشغيل والادارة
١,٨٨٠	المؤسسة المصرفية العربية



بعض اعضاء لجنة الخدمات الاجتماعية يوزعون المساعدات على الاسر المحتاجة



## تبرعات شهر رمضان المبارك

دينار بحرينى		دينار بحرينى	
٤٢,١٧١	نقل مما قبله	٥,٠٠٠	أحمد على كانو
٢٠٠	صالح العجاجى وشركاه	٥,٠٠٠	عبد الرحمن عبد الغنى
٢٠٠	ليلى المؤيد	٤,٠٢١	مؤسسة محمد ناصر السايير وأولاده
٢٠٠	مؤسسة حاجي علي حاجي	٤,٠٠٠	محمد محمود رفيع فقيهي
٢٠٠	المؤسسة الكويتية لتمويل الخضار والفواكه	٣,٠٠٠	عباس على رضا حميدى
٢٠٠	الحاج حسن بن علي العالى	٢,٠٠٠	عبدالله الحمد الزامل وأولاده
١٥٠	غلوب مرتضى وأولاده	٢,٠٠٠	شركة عبد العزيز الزاحم للتجارة والمقاولات
١٣٣	شركة التوفيق الكويتية العربية	١,٠٠٠	خديجة الرافعى
١٠٠	المستشار الدكتور ضياء الدين صالح	١,٠٠٠	ابراهيم خليل كانو
١٠٠	خليفة بن أحمد القعود	١,٠٠٠	فيصل حمود الزيد الخالد
١٠٠	هاشم الكوهجى	١,٠٠٠	يوسف خليل المؤيد وأولاده
١٠٠	فاعل خير	١,٠٠٠	محمد وعبدالله ملا حسن اخوند عوضى
١٠٠	فاعل خير	١,٠٠٠	ادوارد جورج مصلح
٦٠	فاعل خير	١,٠٠٠	عبد العزيز العلي البسام
٥٠	خليل المطوع	١,٠٠٠	عبد الرحمن الزياتى وأولاده
٣٠	محمد عبدالله يوسف	١,٠٠٠	فيصل عبد العزيز الزاحم
٧	وليد شريف	١,٠٠٠	مصانع بلاستيك الخليج
		٨٠٠	محمد على زينل عبدالله
		٨٠٠	شركة محمد جلال وأولاده
		٧٥٠	بنك البحرين الوطنى
		٥٠٠	عبد الرحمن المحميد
		٥٠٠	عبدالله بن هندى
		٥٠٠	يوسف أكبر علي رضا وأولاده
		٥٠٠	علي يوسف المتروك
		٥٠٠	يوسف محمود حسين
		٣٠٠	محمد صلاح الدين
		٣٠٠	مؤسسة الجامع والقيسى التجارية
		٣٠٠	عبد العزيز الحسن
		٣٠٠	فقيهي اخوان
		٣٠٠	ابراهيم عبدالله القطان
		٣٠٠	علي رضا وأولاده
		٢٥٠	شركة البتراء للتجارة والمقاولات
		٢٥٠	فهد عبد العزيز الفليج واخوانه
			نقل لما بعده
		٤٢,١٧١	

٤٤,١٠١

مجموع معونة شهر رمضان - بيان ب



## المشاركون في السوق الخيري الدولي السادس لعام ١٩٨١

السفارة الامريكية  
وزارة التربية والتعليم  
وزارة الاشغال  
الجمهورية العراقية  
فلسطين  
المكفوفين  
كوريا  
سفارة المملكة العربية السعودية  
ليبيا  
باكستان  
جمعية الهلال / المشغل  
مشغل الخياطة / تصفيف الشعر  
بريطانيا  
فرنسا  
دولة الكويت  
الهند  
جشنمال  
همبيل  
اشرف  
مركز الاسعافات الاولية  
صيدلية الجشي  
فندق هيلتون  
مطعم اللوائم  
مطعم الفردوس  
فندق الريجنسي  
مطعم الحياة  
فندق الخليج  
الجالية الكورية  
الجالية الفلسطينية  
الجالية الامريكية  
الجالية الهندية  
الالبان الدنماركية

السهم الذهبي  
مؤسسة الرميحي للتجارة والمقاولات  
مؤسسة الزنج ( حمد ابل )  
الفانوس  
يوسف بن احمد كانو  
احمد منصور العالي  
مؤسسة الخاجة  
عبدالله احمد ناس  
الحاج حسن علي العالي  
يوسف خليل المؤيد  
مقاولات هاشم العلوي  
البا  
السنة الدولية للمعوقين  
الحراك الدولي / النوادي الاجنبية  
مستشفى الارسالية الامريكية  
مصنع البحرين للمفارش  
شركة الخليج للكهرباء  
شركة البحرين لمطاحن الدقيق  
مؤسسة محمد يوسف السيد مهدي  
عبد الرحمن الزيانى واولاده  
شركة طيران الخليج  
منطقة السياحة لحكومة اليونان  
شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية  
وزارة الصحة  
بابكو  
مؤسسة بدر للصيانة والانشاء  
وزارة الاعلام  
وزارة العمل والشئون الاجتماعية  
وزارة الزراعة



افتتاح السوق الخيري الدولي السادس لعام ١٩٨١



رئيس الجمعية يتفقد أحد الاقسام بالسوق الخيري الدولي السادس



رئيس الجمعية يتفقد المعروضات بالسوق الخيري الدولي السادس



## التبرعات المالية غير السنوية التي قدمت الى الجمعية خلال هذا العام

- ١ - تلقى سعادة الاستاذ طارق عبد الرحمن المؤيد وزير الاعلام ورئيس الجمعية من سعادة السيد ناصر بن خالد آل ثاني وزير الاقتصاد والتجارة بدولة قطر الشقيقة رسالة جاء فيها بأن حضرة صاحب السمو الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني أمير دولة قطر قد وافق بأن تشارك دولة قطر في السوق الخيري الدولي السادس بمبلغ ٣٠٠ ألف ريال قطري ، وقد أرسل هذا التبرع السخي بموجب شيك الى الجمعية .
- ٢ - قدمت الجمهورية العراقية الشقيقة مبلغ ١٢,٦٤١/٣٣٠ دينار ( اثني عشر ألفا وستمئة واحد وأربعون دينار وثلاثمائة وثلاثون فلسا ) هدية من سيادة الرئيس العراقي صدام حسين لجمعية الهلال الاحمر بمناسبة افتتاح السوق الخيري الدولي السادس .
- ٣ - قامت السفارة البريطانية لدى دولة البحرين بتقديم شيك بمبلغ -/٧٠٠٠ دينار ( سبعة آلاف دينار ) وذلك مساهمة من الجناح البريطاني في السوق الخيري الدولي السادس .
- ٤ - قدمت السفارة الامريكية لدى دولة البحرين شيكا بمبلغ -/٥٠٠٠ دينار ( خمسة آلاف دينار ) كتبرع من الجالية الامريكية للسوق الخيري الدولي السادس .
- ٥ - قام الدكتور عبد الفتاح أبو زيد بتقديم شيكا بمبلغ ٢,٢٤٠ دينار باسم الجالية المصرية المقيمة في البحرين لجمعية الهلال بمناسبة افتتاح السوق الخيري الدولي السادس .
- ٦ - قامت السفارة الكورية لدى دولة البحرين بتقديم شيك بمبلغ ١,٣٠٠ دينار ( ألف وثلاثمائة دينار ) وذلك مساهمة من الجناح الكوري في السوق الخيري الدولي السادس .
- ٧ - قدمت شركة المنيوم البحرين - البا - شيكا بمبلغ ١,٣٠٠ دينار ( ألف وثلاثمائة دينار ) لجمعية الهلال بمناسبة افتتاح السوق الخيري الدولي السادس .
- ٨ - تبرعت المجموعة العربية للتأمين بمبلغ -/١٠٠٠ دينار مساهمة منها للسوق الخيري الدولي السادس .
- ٩ - تبرع فاعل خير عن طريق السيد خليل المريخي بمبلغ وقدره ٦٤٨ دينار ( ستمائة وثمانية وأربعون دينار ) وذلك لتوزيعها على العائلات الفقيرة والمسجلة لدى الجمعية وعددها ١٢٦ عائلة بمعدل ٣ دنانير لكل اسرة .
- ١٠ - تقدم الاتحاد العام لنساء العراق بمبلغ وقدره -/٦٣٢ دينار ( ستمائة واثنان وثلاثون دينار ) وذلك مساهمة منه للسوق الخيري الدولي السادس .
- ١١ - قام مدير فندق رامادا بالبحرين بتقديم شيكا بمبلغ ١٧٥ دينار ( مائة وخمسة وسبعون دينار ) وذلك مساهمة للسوق الخيري الدولي السادس .
- ١٢ - قدمت شركة محمود هاشم من دولة الكويت الشقيقة الى الجمعية شيكا بمبلغ ١٣٢ دينار ( مائة واثنان وثلاثون دينار ) وذلك مساهمة للسوق الخيري الدولي السادس .
- ١٣ - تبرع مستشفى الارسالية بمبلغ ٢٥٠ دينارا ( مائتين وخمسون دينارا ) للسوق الخيري الدولي السادس .
- ١٤ - تقدمت المؤسسة العربية للطيران بمبلغ وقدره -/١٠٠ دينار تبرعا للسوق الخيري الدولي السادس .
- ١٥ - تقدم فاعل خير شيكا بمبلغ ١٠٠ دينار مساهمة منه للسوق الخيري الدولي السادس .
- ١٦ - تقدمت شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية بمبلغ ٦٣ دينار ( ثلاثة وستون دينارا ) وذلك حصيلة المكالمات التليفونية اثناء اقامة السوق الخيري الدولي السادس .
- ١٧ - ساهم نادي البحرين للمصرفيين بمبلغ -/٣٠ دينار للسوق الخيري الدولي السادس .
- ١٨ - تبرع السيد / بي جي كول بمبلغ -/٢٥٠ دينارا مساهمة منه للسوق الخيري الدولي السادس .





## التبرعات العينية التي حصلت عليها الجمعية

- ١ - أهدى السادة/ سعيد عبدالله الحداد واخوانه الجمعية سيارة مرسيدس استيشن ويكن وذلك مساهمة منها في دعم النشاطات الخيرية التي تقوم بها الجمعية ، هذا وقد تسلم السيارة السيد / محمد رحمة التاجر نائب رئيس الجمعية والدكتور رمزي فايز الامين العام . وذلك في شهر يونيه ٨١ م .
- ٢ - تقدمت المملكة العربية السعودية الشقيقة بكميات من السجاد وأطقم احرام وغتر وكمية من الحلوى والصابون والطحين وذلك للمساهمة في السوق الخيري الدولي السادس .
- ٣ - تبرع السيد يوسف محمود حسين ( صيدلية يوسف محمود حسين ) بعدد ٥٠ بطانية صوف للجمعية لتوزيعها على العائلات المحتاجة بمناسبة فصل الشتاء .
- ٤ - تبرع السيد / مصطفى عبد اللطيف بعشرة أكياس أرز وعشرة أكياس سكر ، وذلك لتوزيعها على المحتاجين خلال شهر رمضان المبارك .
- ٥ - تبرع السيد / اسحاق بن عبد الرحمن بواسطة السيد / مصطفى عبد اللطيف بعشرة أكياس أرز وعشرة أكياس سكر ، وذلك لتوزيعها على المحتاجين خلال شهر رمضان المبارك .
- ٦ - كما تبرع السيد / محمد يوسف نجيبى بواسطة السيد / مصطفى عبد اللطيف بعشرة أكياس أرز وعشرة أكياس سكر لتوزيعها على المحتاجين خلال شهر رمضان المبارك .

هذا وفتنهن هذه الفرصة لنتقدم بالشكر والتقدير الى جميع السادة والمؤسسات والشركات التي تقدمت بجوائز عينية لليانصيب العام ويانصيب السوق الخيري الدولي السادس .



أهدى السادة/ سعيد عبدالله الحداد واخوانه الجمعية سيارة مرسيدس استيشن ويكن



## المساعدات المتفرقة

### المساعدات المالية والعينية التي تبرعت بها الجمعية عدا المساعدات الواردة في تقارير اللجان

- قامت لجنة الخدمات الاجتماعية بزيارة قرية السقية على اثر الامطار الغزيرة التي اجتاحت القرية ، وقد تبينت اللجنة أن هناك اسراً تضررت ضرراً مباشراً بسبب وصول المياه الى ممتلكاتها وقامت اللجنة على الفور بمساعدة الاسر حيث صرفت لهم المعونات الغذائية المتمثلة في الارز والدهن والسكر والشاي والبطانيات .
- قامت الجمعية بالمساهمة بمبلغ ١٠٠ دينار للجنة الوطنية للسنة الدولية للمعوقين ، وذلك في ابريل ٨١ م .
- قامت لجنة الخدمات بتقديم ٥٠ ديناراً كاعانة لاحدى الاسر في الرفاع الشرقي على اثر حريق شب في منزلها ، وذلك في شهر يونيه ١٩٨١ م .
- قامت لجنة الخدمات الاجتماعية بتقديم ٧٠ ديناراً كاعانة عاجلة لشرطى في ميناء سلمان على اثر حريق شب في منزله في قرية عذارى بمبلغ ٧٠ ديناراً في شهر سبتمبر ٨١ م .
- قدمت لجنة الخدمات الاجتماعية ٧٠ ديناراً كاعانة عاجلة لشرطى في قسم التحقيقات بوزارة الداخلية بقرية الدمستان .

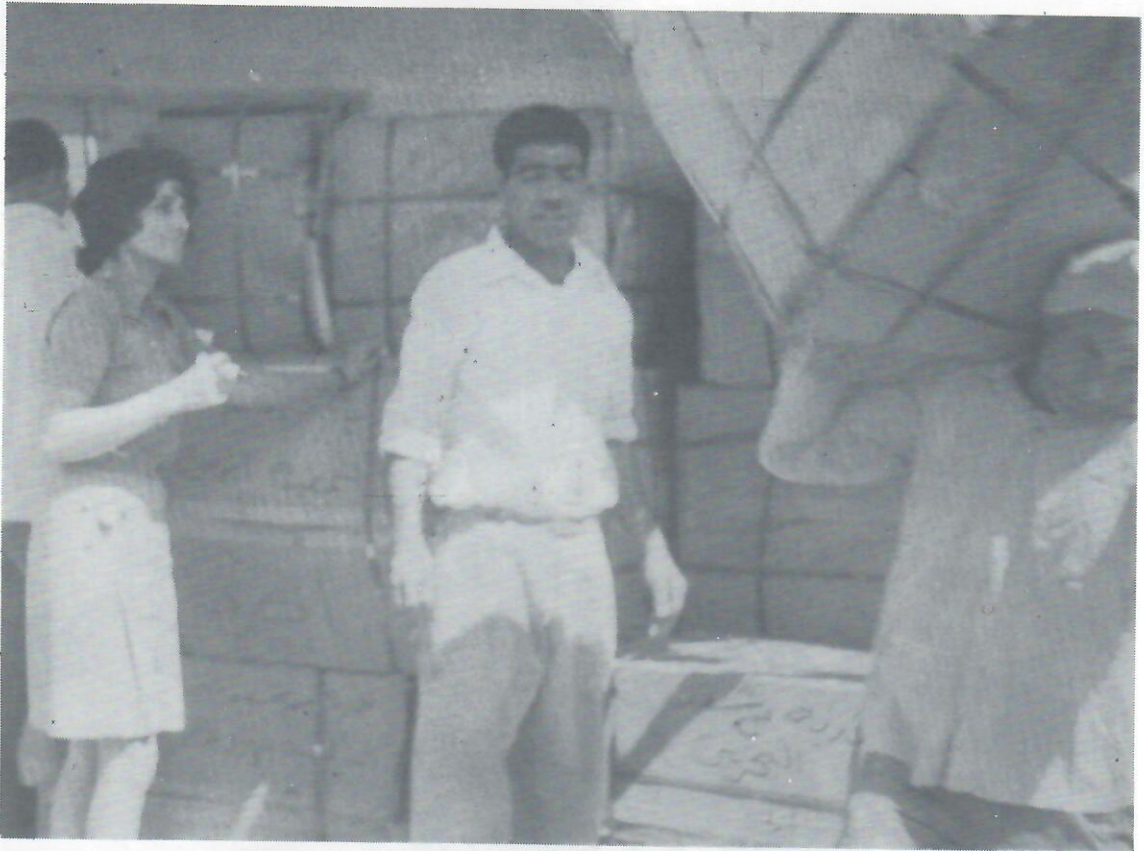


توزيع المساعدات الطارئة



## المساعدات المالية والعينية المرسلة من الجمعية الى ضحايا الحروب والكوارث الطبيعية خارج البحرين :

- تبرعت الجمعية بمبلغ ١٠٠٠ دولار امريكي للصليب الاحمر الايطالي على أثر الزلازل التي أصابتها وذلك في شهر أبريل ١٩٨١ م .
- تبرعت الجمعية بمبلغ ١٠٠٠ دولار امريكي للصليب الاحمر في بنغلاديش ، وذلك نظرا للاعاصير التي هبت عليهم في يونية ١٩٨١ م .
- تبرعت الجمعية بمبلغ ٢٥٠٠ دولار امريكي لجمعية الهلال الاحمر في جمهورية اليمن الديمقراطية الشقيقة على أثر الاعاصير التي هبت عليهم في شهر يونية ١٩٨١ م .
- ساهمت الجمعية في الهدية التي قدمت للسيد هنريك بير- أمين عام الرابطة بمناسبة اعتزاله من الخدمة ، وذلك بارسال مبلغ وقدره ٥ دولار امريكي للرابطة الدولية بجنيف . في شهر سبتمبر ٨١ م
- جددت الجمعية اشتراكها في مجلة الدراسات الفلسطينية بعشرين عدد ، بعد أن انتهى اشتراكها السابق وأرسلت بذلك شيكا بمبلغ ٩٠٠ ليرة لبنانية .



المعونات الخارجية العاجلة .



## الجمعية تستضيف المؤتمر الثالث عشر لجمعية الهلال والصليب الأحمر العربية

استضافت جمعية الهلال الأحمر البحريني خلال هذا العام المؤتمر الثالث عشر لجمعية الهلال والصليب الأحمر العربية والذي انعقد خلال الفترة من ٢٦ الى ٢٩ اكتوبر ١٩٨١ وقد قام سعادة الدكتور علي فخرو وزير الصحة انذاك بافتتاح المؤتمر نيابة عن سمو أمير دولة البحرين الذي رحب بوفود الجمعيات العربية والصديقة المشاركة في المؤتمر حيث قال :

أيها السيدات والسادة :

ان اجتماع الجمعيات العربية في مؤتمرها السنوي وحضور مندوب من بعض الدول الصديقة يشكلان فرصة للتعبير عن بعض ما يقلقنا في البحرين تجاه ما سيطرح من نقاط للبحث .  
فأولا : وبصراحة الأخوة والمحبة ، يجب أن يقال أن الجمعيات العربية ، في عملها المشترك ، لم تستطع حتى الآن تخطى واقع الأمة العربية المنهك بالعلل والتمزق والضياع .  
فعملية توحيد بعض الأنشطة معدومة وعملية تنسيق الأنشطة الأساسية هي أيضا شبه معدومة .  
ونذكر ذلك ليس مقصود به التجريح بقدر ما مقصود به الحث على تخطى العقبات المصطنعة التي تحول دون وجود عمل مشترك حقيقي وإيجابي يقنع المسؤولين والمواطنين في الوطن العربي بالنتائج العظيمة التي يمكن أن تتم من خلال أي عمل محدد في أي حقل يكون .  
وثانيا : وبرغبة أكيدة في أن نرانا ندخل القرن العشرين ، لا زلنا لا نستعمل أدوات هذا القرن . هل يعقل أننا ، وفي



حفل افتتاح المؤتمر الثالث عشر للجمعيات العربية للهلال والصليب الأحمر



سعادة الدكتور على فخرو يلقى كلمة افتتاح المؤتمر نيابة عن أمير البلاد المعظم

عصر التليفون المباشر عبر القارات والتلكس والطيران السريع ، لا زلنا نفشل في تحريك امكانيات الجمعيات العربية وتنسيقها عند حدوث أية نكبة تحل بأى جزء من هذا الوطن الكبير ؟ اننا نعتقد أن قليلا من التنظيم وكثيرا من استعمال أدوات الاتصال في هذا العصر سيمكن الأمانة من جعل استجابة الجمعيات العربية لأية كارثة استجابة سريعة ، ومنسقة ومستمرة . ولا حاجة للدخول في التفاصيل ، فأهل مكة أدرى بشعبها .

وثالثا : ولوجود ممثلى جمعيات الدول الصديقة بيننا ، دعنا نذكر العالم دائما ببشاعة اللانسانية التى تمارسها العنصرية الصهيونية في فلسطين والارض العربية المحتلة الأخرى . فالقضية يجب ان تتعدى مسألة الاحتجاج على عدم السماح لممثلى الصليب والهلال الأحمر لقيامهم بواجباتهم الانسانية في الارض التى تحتلها السلطات الصهيونية الى النظر بتمعن في الفلسفة الصهيونية نفسها وفي ممارساتها اليومية التى تخالف كل المبادئ والقيم التى قامت على أساسها حركة الصليب والهلال الأحمر في العالم كله .

فهناك محاولة مرعبة لانهاء وجود شعب بأكمله وتدمير حضارة منطقة بأكملها .

هذه ثلاثة ملاحظات أعتذر أن كانت قد خرجت عن نطاق المجالات المعتادة . وعذرى أن واقع الأمة العربية وواقع العالم المضطرب لا يسمحان بغير ذلك . ولقد أوردتها مؤملا أن تأخذها مناقشاتكم بعين الاعتبار ، فرب كلمة حق تبيد سحبا كثيفة من ظلام القهر واليأس .

● بعد أن القى الأمين العام للجمعيات العربية كلمة في حفل الافتتاح يشكر فيها دولة البحرين أميرا وحكومة وشعبا على استضافة المؤتمر وعلى ما لقيه الوفد من حسن الاستقبال وكرم الضيافة العربية الأصيلة مؤكدا عزم الأمانة العامة بالتعاون مع الجمعيات العربية على العمل الجاد الفعال من أجل التنمية والنهوض بالخدمات التى تقدمها جمعيات الهلال والصليب الأحمر العربية ، مشيرا الى أنه لا سبيل الى ذلك الا بالتنسيق المستمر وتضافر الجهود والتعاون البناء لتعزيز دور الجمعيات العربية في تحقيق الرسالة الانسانية لحركة الهلال والصليب الأحمر .

● قرر المؤتمر انتخاب معالى الأستاذ طارق عبد الرحمن المؤيد رئيس جمعية الهلال الأحمر البحريني رئيسا للمؤتمر وكلا من الدكتور عبد العزيز مدرس رئيس الهلال الأحمر السعودى والدكتور محيى الدين المهدي رئيس الهلال الأحمر السودانى نائبين للرئيس والأستاذ محمد فؤاد توفيق عضو وفد جمعية الهلال الأحمر الكويتى مقررا للمؤتمر .



الامين العام للجمعيات العربية للهلال والصليب الاحمر يلقي كلمته بمناسبة انعقاد المؤتمر

- المؤتمر الثالث عشر للجمعيات العربية يتميز بما سادته من روح الأسرة الواحدة واتفاق الرأي وتوحيد المواقف العربية بالنسبة للمواضيع التي طرحت عليه خاصة المسائل التي سيناقشها مؤتمر مانبلا .
- أهم المقررات والتوصيات التي اتخذها المؤتمر :
- عقد اجتماع في مانبلا للمجموعة العربية لوضع مشروع قرار باسم هذه المجموعة حول شجب الانتهاكات الاسرائيلية لمبادئ القانون الدولي الانساني وخاصة اتفاقيات جنيف في الاراضى العربية المحتلة والاراضى اللبنانية والمخيمات وأماكن جمعيات الشعب الفلسطيني . كما تم الموافقة على مشروع الميزانية التقديرية للأمانة العامة لعام ١٩٨١ .
- كما تقرر شكر الأمين العام للرابطة على الجهود التي بذلت في اعداد التقرير . وشكرها على تبنيها قبول حضور جمعية الهلال الاحمر الفلسطيني لاجتماعات الدورة الثانية للهيئة العامة للرابطة في مانبلا بصفة مراقب وبذل مساعيها لتمكين الجمعية الفلسطينية من عضوية الرابطة بصفة أصلية .
- مناقشة الجمعيات العربية الاستمرار في تقديم العون والدعم لجمعية الهلال الاحمر الفلسطيني وجمعية الصليب الاحمر اللبناني حتى تتمكنوا من الاستمرار في اداء رسالتهم الانسانية .
- وحول موضوع استخدام اللغة العربية تقرر تكليف اللجنة التنفيذية متابعة الموضوع مع ممثلى الرابطة أثناء اجتماعات الهيئة العامة للرابطة في مانبلا .
- وحول موضوع تطوير الجمعيات الناشئة وتطوير وتنمية التعاون بين الجمعيات العربية . تقدم الوفد الليبي بدراسة مستفيضة لاقت كل العناية وتقرر تكليف اللجنة التنفيذية لمتابعة الموضوع وعرض النتائج على المؤتمر القادم .
- كما تشكلت لجنة من أجل موضوع تنمية العضوية من الجمعيات العربية والبحث عن المفقودين وجمع الشمل . من السادة الأعضاء :
- الأمين العام .
- د . أحمد الشريف .
- ممثل الهلال السعودى .
- ممثل الهلال المغربى .
- ممثل الهلال الفلسطينى .



جلسة المؤتمر الاولى بفندق الهوليدى ان - البحرين برئاسة رئيس جمعية الهلال الاحمر البحريني

وذلك لدراسة مذكرة الهلال الأحمر الليبي واعداد توصياتها حول الموضوع .  
كما تقدم الوفد الليبي أيضا بمذكرة حول تأهيل مندوبين للمشاركة في أعمال التنمية والاعاثة . وقد تقرر حث الجمعيات العربية على اقامة دورات تدريبية لتأهيل مندوبين للمشاركة في أعمال التنمية والاعاثة وذلك بالتعاون مع الامانة العامة للرابطة .  
وحول موضوع تكوين جمعيات في البلدان العربية التي لم يتم فيها تكوين جمعيات للهلال الأحمر تقرر :  
ارسال برقية لكل من رئيس دولة الامارات العربية وجمالة سلطان عمان لمناشدتهما التفضل بانشاء جمعية للهلال الأحمر في بلديهما .  
كما تقرر تشكيل وفد من السادة رؤساء جمعيات الهلال الأحمر في البحرين والسعودية وسوريا والأمين العام لزيارة البلاد التي لم تنشأ بها جمعيات أو لم يتم الاعتراف بها من قبل اللجنة الدولية والرابطة ومقابلة المسؤولين في هذه البلدان شرح أهمية انشاء جمعيات للهلال الأحمر في بلادهم ودعم الجمعيات الناشئة حتى يمكن الاعتراف بها .  
هذا وقد تقرر احالة مشروع النظام الأساسي لصندوق التنمية والاعاثة على اللجنة التنفيذية لدراسته وتقديم توصياتها للمؤتمر القادم .  
- وحول تقديم مساعدة اللاجئين من قبل الجمعيات تقرر احالة الموضوع الى اللجنة الدائمة للاغاثة وطلب من الأمانة العامة متابعة الموضوع .  
وفيما يخص الدورات التدريبية والندوات بين الجمعيات العربية .  
تقرر : حث الجمعيات على تقديم اقتراحاتها والطلب الى اللجنة التنفيذية وضع خطة مبرمجة للدورات .  
وتقديم الشكر للرابطة واللجنة الدولية ومعهد هنرى دونانت للجهود التي تبذلها في مجال الندوات والدورات .  
وتقديم الشكر للجمعيات التي دعت الى ندوات ودورات ، خاصة الصليب الأحمر اليوغسلافي والصليب الأحمر الأسباني اللذين بادرا باقامة دورة خاصة باللغة العربية .  
- بعد الاصلاح على المذكرة المقدمة من الهلال التونسي حول دور الجمعيات العربية في تقديم برامج الرعاية الصحية الأولية في الأوساط العربية تقرر حث الجمعيات على القيام بدورها في توعية وتوجيه المواطنين ، من خلال ما تصفه السلطات



وفد لبنان في جلسات المؤتمر

الصحية المعنية في الدول العربية والتي تعتمد قرار الجمعية العامة لمنظمة الصحة العالمية الذي رفع شعار ( الصحة للجميع بحلول عام ٢٠٠٠ ) مع الأخذ في الاعتبار أهمية دور المسجد في توعية المواطنين .  
- وحول دور الجمعيات العربية في رعاية المعوقين .  
تقرر حث الجمعيات العربية على مواصلة مساهمتها الفعالة في الأنشطة المتعلقة برعاية المعوقين .  
وحدت الجمعيات على المشاركة في الندوة التي تقيمها جمعية الهلال الكويتي عن الخدمات الانسانية والاجتماعية للمعوقين في المدة من ١٩ - ٢٢ من ديسمبر الحالي .  
- تقرر تقديم الدراسات المقدمة من الجمعيات حول شباب الهلال الأحمر والسلام لتقديم تقريرها في المؤتمر القادم .  
- كما تم انتخاب كل من لبنان والجمهورية العربية اليمنية لعضوية اللجنة التنفيذية لمدة عامين بدلا من البحرين وسوريا .  
- كما تقرر شكر جمعية الهلال الأحمر الكويتي والقائمين على تحرير وطبع مجلة الهلال والصليب الأحمر العربي على الجهود الكبيرة التي بذلت في اصدارها . وحث الجمعيات على دعمها بالمواد والصور اللازمة لموضوعاتها .  
- وقد شكر المؤتمر دولة البحرين الشقيقة أميرا وحكومة وشعبا على كرم الضيافة وجميل الرعاية وحسن الاستقبال وتوفير المناخ الجيد الذي كان له بالغ الأثر على نجاح المؤتمر .  
كما وجه الشكر الى سعادة رئيس جمعية الهلال الأحمر البحريني والأخوة معاونيه وأجهزة الاعلام على الجهود التي بذلت في أعمال المؤتمر .

وقد أوصى المؤتمر بعد ان استمع الى التقرير المقدم من رئيس وفد جمعية الهلال الاحمر السوري . ومن ممثلي اللجنة الدولية للصليب الاحمر ومعهد هنري دونانت حول الاجراءات والسبل التي اتخذت لنشر اتفاقيات جنيف وملحقاتها والتعريف بها وما تم في الحلقة الدراسية في سان ريمو .. أوصى بحث الجمعيات العربية على مواصلة الجهود المكثفة في مجال التعريف باتفاقيات جنيف والاخذ في الاعتبار النتائج التي توصل اليها مؤتمر عمان المنعقد في ابريل ١٩٨١ وبالتعاون الوثيق مع اللجنة الدولية للصليب الأحمر والرابطة ومعهد هنري دونانت في هذا المجال .  
كذلك حث المؤتمر على مناقشة حكومات البلاد التي لم تصدق حتى الآن على البروتوكولين الأول والثاني الملحقين باتفاقيات جنيف المبادرة الى التصديق عليهما وابرار أهميتهما .



# Annual Report 1981



**Bahrain Red Crescent Society**



H.H. Shaikh Isa bin Salman Al-Khalifa,  
Amir of the State of Bahrain



## **LEAGUE ESTABLISHMENT**

The Society was established on 28th January 1970 and was organised by the International League of Red Cross on the 14th September 1972.

## **THE FORMATION OF BAHRAIN RED CRESCENT SOCIETY**

Bahrain Red Crescent Society which is totally Bahraini owned, received its charter from H.H. The Amir on 29th June 1970 and was incorporated by Amiri Decree.



## **BOARD MEMBERS**

1. H.E. DR. ALI MOHAMED FAKHRO
2. LATE SH. ABDUL AZIZ BIN MOHAMED AL-KHALIFA
3. H.E. MR TARIQ ABDUL RAHMAN ALMOAAYED
4. SHAIKH ISA BIN MOHAMED AL-KHALIFA
5. DR. RAMZI FAYIZ
6. MRS. SAFIA DWAIGER
7. MR. RASHID ISMAIL AL-MEER
8. DR. FAWZI AMEEN
9. MR. SADIQ AL-SHAHABI
10. MR. MOHAMED RAHMA AL-TAJIR
11. MR. RASHID ABDUL RAHMAN AL-ZAYANI

## **MEMBERS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE**

*(Elected Members)*

1. H.E. MR. TARIQ ABDUL RAHMAN AL-MOAAYED  
*Chairman*
2. MR. MOHAMED RAHMA AL-TAJIR  
*First Deputy Chairman*
3. SHAIKH ISA BIN MOHAMED AL-KHALIFA  
*Second Deputy*
4. DR. RAMZI FAYIZ  
*General Secretary*
5. MR. KHALIL AL-MORAIKHI  
*Treasurer*
6. DR. FAWZI AMEEN  
*Assistant General Secretary for the Committee Affairs*
7. MR. RASHID ISMAIL AL-MEER  
*Assistant General Secretary for the Financial Affairs*
8. MR. SADIQ AL-SHAHABI  
*Assistant General Secretary for the Administrative Affairs*
9. MRS. MARYAM AL-DOY  
*Vocational Training Affairs*

## **MEMBERS ELECTED BY THE BOARD IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 16 OF BAND 2**

1. LATE SH. ABDUL AZIZ BIN MOHAMED AL-KHALIFA
2. SHAIKH ISA BIN MOHAMED AL-KHALIFA
3. MRS AMEENA ABDUL RAZAQ  
*Secretary*



## **BOARD MEMBERS**

1. H.E. DR. ALI MOHAMED FAKHRO
2. LATE SH. ABDUL AZIZ BIN MOHAMED AL-KHALIFA
3. H.E. MR TARIQ ABDUL RAHMAN ALMOAAYED
4. SHAIKH ISA BIN MOHAMED AL-KHALIFA
5. DR. RAMZI FAYIZ
6. MRS. SAFIA DWAIGER
7. MR. RASHID ISMAIL AL-MEER
8. DR. FAWZI AMEEN
9. MR. SADIQ AL-SHAHABI
10. MR. MOHAMED RAHMA AL-TAJIR
11. MR. RASHID ABDUL RAHMAN AL-ZAYANI

## **MEMBERS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE**

*(Elected Members)*

1. H.E. MR. TARIQ ABDUL RAHMAN AL-MOAAYED  
*Chairman*
2. MR. MOHAMED RAHMA AL-TAJIR  
*First Deputy Chairman*
3. SHAIKH ISA BIN MOHAMED AL-KHALIFA  
*Second Deputy*
4. DR. RAMZI FAYIZ  
*General Secretary*
5. MR. KHALIL AL-MORAIKHI  
*Treasurer*
6. DR. FAWZI AMEEN  
*Assistant General Secretary for the Committee Affairs*
7. MR. RASHID ISMAIL AL-MEER  
*Assistant General Secretary for the Financial Affairs*
8. MR. SADIQ AL-SHAHABI  
*Assistant General Secretary for the Administrative Affairs*
9. MRS. MARYAM AL-DOY  
*Vocational Training Affairs*

## **MEMBERS ELECTED BY THE BOARD IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 16 OF BAND 2**

1. LATE SH. ABDUL AZIZ BIN MOHAMED AL-KHALIFA
2. SHAIKH ISA BIN MOHAMED AL-KHALIFA
3. MRS AMEENA ABDUL RAZAQ  
*Secretary*



## **ASSISTANTS TO THE GENERAL SECRETARY**

1. DR. FAWZI AMEEN  
*Committee Affairs*
2. MR. RASHID ISMAIL AL-MEER  
*Financial Affairs*
3. MR. SADIQ AL-SHAHABI  
*Administrative Affairs*
4. MRS. MARYAM AL-DOY  
*Vocational Training Affairs*

## **THE COMMITTEES AND THEIR CHAIRMAN**

1. **Public Relations Committee**  
MR. MOHAMED ABDUL RASOOL AL-KHAYYAT
2. **Health Care Committee**  
DR. MOHAMED AL-KHATEEB
3. **Work House Committee**  
MRS. FATMA AL-FAYIZ
4. **Social Services Committee**  
MISS FATMA ABDUL RAHIM
5. **First Aid Committee**  
DR. FAWZI AMEEN
6. **Vocational Training Committee**  
MRS. MARYAM AL-DOY
7. **Blood Bank Committee**  
DR. FAYIQ AL-HILLI



## **GOALS**

The Bahrain Red Crescent Society is considered one of the most important among National Societies in Bahrain.

It is a prominent and fully qualified member of the World Red Cross Societies Federation. The International nature of the Society diversifies the humanistic aims and purposes, which it endeavours to achieve, in Bahrain and abroad, according to the principles of humanitarian co-operation adopted by the Geneva International Convention and conforming with the principles of other Red Crescent and Red Cross Societies as follows:

### **1. HUMANITARIANISM**

The Red Crescent was established to extend indiscriminating help and assistance to soldiers and wounded persons on the battle field. This society is presently pursuing a policy of protection for human life and public health; relief of human suffering and improvement of understanding; friendship and co-operation between all nations.

### **2. NON-ALLEGIANCE POLICY**

The Red Crescent Society fulfills its duties without regard for nationality, race, religion, social status or political ideology.

### **3. NEUTRALITY**

The Society refrains from taking part in any dispute; will not discuss political, racial or ideological topics. Consequently the society will be seen to be clearly neutral in all directions.

### **4. INDEPENDENCE**

The Red Crescent organisation is an independent body. National Societies, however, work closely with authority in their respective countries and abide by law of the land, whilst maintaining independent pursuit of the international principles of Red Crescent and Red Cross Societies.

### **5. CHARITABLE NATURE**

The Red Crescent Society is a Charitable Organisation, volunteering help and rescue. No financial reward is sought.

### **6. UNITY ASPECT**

The Red Crescent Societies may not establish more than one organisation which should extend to the whole country.

### **7. INTERNATIONALITY**

Internationally, Red Crescent Societies receive equal rights with one another and promote understanding and co-operation amongst themselves.



*In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful*

## **THE BOARD OF DIRECTORS SPEECH**

The year of 1981 witnessed numerous successful activities for our Society. For the first time, a large number of foreign observers, guests and delegates attended the thirteenth "Conference of the Arab Societies", held in Bahrain. Because of the good organisation and excellent facilities of the Conference, it has received nothing but praise from all participants. The Society has received many letters of thanks from those who attended the conference, expressing their gratitude for the hospitality shown to them during their participation in the event. Another conference in which the Society participated, was the "General Conference for the Red Crescent and Red Cross Societies", held in Manila at the end of October 1981.

As in previous years, the Society was active in many areas and concerned with various projects during 1981. The amount of financial assistance granted to needy people in Bahrain totalled BD.37,816/- and our vocational training programme accounted for another BD.12,380/-.

On the subject of vocational training, the scheme is so successful, that we wish to expand the operation to cover most of the towns and villages in Bahrain. The Minister of Education has expressed the willingness of his department to co-operate in the expansion of this venture, and offer all possible assistance to help us achieve our goal.

While the country was celebrating its National Day and the 20th Anniversary of the appointment of His Highness the Amir as Ruler of Bahrain, the Society was busy participating in various festivals and galas held to honour the auspicious occasion. The Society's "Charity Bazaar" again proved a successful venture, attaining its dual goals of earning revenue, whilst actively participating in the happy occasion.

With regard to the Society's Main Offices, it has been decided that both the Children's House and the Training Centre are to be located apart from the Main Office building. A project will therefore be implemented for a building containing the Main Offices and a commercially usable section.

The Society is currently studying a number of ambitious projects, some of which are expected to be implemented shortly.

The Society's various committees have been extremely active during the year. **The Public Relations Committee** continued to publish the Society's successful monthly magazine and also arranged to organise the library properly and stock it with books covering Science, the Arts, Religion and Social Studies. It also acquired a television and video set to enable the showing of Educational, Cultural and Humanitarian programmes.

During 1981, **The Social Services Committee** undertook a study of needy families all over the country. The results of this study show that 1,450 families are now in need of financial assistance. (This figure includes some new needy families, but omits those whose standards of living have improved). The Committee also distributed stationery costing BD.1,456/-, to students as well as paying official allowances to the 56 schools. The number of families receiving monthly financial assistance has now increased to 217, and the Committee has submitted an application to the Executive Committee to include more families and also to raise the allowance. The amount of monthly allowance currently paid by the society amounts to BD.3,158/-.

1981 was also a busy year for **The Health Education Committee**, who in collaboration with various clubs and Women's Societies, organised 45 sessions to provide health education to the different villages in Bahrain.

**The First Aid Committee** gave practical training and advice to four major groups during 1981. Most of the trainees were nominees from the Ministries, large corporations, establishments and companies. Because of the First Aid Committee's commendable performance during the year, the Executive Committee has decided to provide additional, modern equipment to improve and develop First Aid Training courses.